# Konformitätsbescheinigung für EU

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, erklärt, dass die folgenden Geräte:

| Modellnr. | Seriennr. | Produktbeschreibung | Rechnungsbeschreibung |
|---|---|---|---|
| 74691 | 400000000 und höher | TimeCutter MX 4275T Aufsitzrasenmäher | TC MX4275T 107CM 22HP KOH FAB MR CE |
| 74695 | 400000000 und höher | TimeCutter MX 5075T Aufsitzrasenmäher | TC MX5075T 127CM 24HP KOH FAB MR CE |
| 74683 | 400000000 und höher | Aufsitzer TimeCutter ZS 4200S | TC ZS4200S 107CM 15.5HP B/S CE |
| 74677 | 400000000 und höher | Aufsitzer TimeCutter ZS 4200T | TC ZS 4200T 107CM 16,2 KW (22 PS) B/S VTWIN CE |
| 74679 | 400000000 und höher | TimeCutter ZX 4275T Aufsitzrasenmäher | TC ZX4275T 107CM 16,2 KW (22 PS) B/S V-TWIN FAB CE |

Einhaltung der folgenden Richtlinien:

2000/14/EG (Geräusch), 2006/42/EG (Maschinensicherheit), 2014/30/EU (EMV), 2011/65/EG (ROHS)

Jedes aufgeführte Modell wurde gemäß der folgenden Standards oder Normdokumente evaluiert:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

EN ISO 5395-3:2013+A1:2017+A2:2018

EN ISO 14982:2009

EN 55012:2007+A1:2009

Außerdem entsprechen die folgenden Anbaugeräte bzw. das folgende Zubehör den unten aufgeführten Richtlinien, wenn sie anweisungsgerecht an den oben aufgeführten Modellen montiert sind:

| Modell | Beschreibung | Richtlinie |
|---|---|---|
| Zubehör, Anbaugeräte für 74691 und 74679 | | |
| 137-1999-03P | Messer | 2006/42/EG, 2000/14/EG |
| 79411 | Twin Bagger | 2006/42/EG, 2000/14/EG |
| Zubehör, Anbaugeräte für 74695 | | |
| 79016P | Messer | 2006/42/EG, 2000/14/EG |
| 79412 | Twin Bagger | 2006/42/EG, 2000/14/EG |
| Zubehör, Anbaugeräte für 74683 und 74677 | | |

| Modell | Beschreibung | Richtlinie |
|---|---|---|
| 137-1999-03P | Messer | 2006/42/EG, 2000/14/EG |
| 79410 | Twin Bagger | 2006/42/EG, 2000/14/EG |
| Zubehör, Anbaugeräte für alle Maschinen | | |
| 140-2056 | Lampen | 2006/42/EG, 2014/30/EU |
| 79486 | Hanglagen-Sensorkit | 2006/42/EG, 2014/30/EU |
| 79485 | Überrollschutz | 2006/42/EG, 2011/65/EU |

Umgebungslärmrichtlinie (2000/14/EG):

| Modell | Klassifizierung | Schnittbreite (cm) | Gemessener Schalldruckpegel (dBA)* | Garantierter Schalldruckpegel (dBA) | Motordrehzahl (U/min) |
|---|---|---|---|---|---|
| 74691 | Rasenmäher | 107 | 99 | 100 | 2650 |
| 74691 mit 79411 und 137-1999-03P | Rasenmäher | 107 | 100 | 100 | 2400 |
| 74695 | Rasenmäher | 127 | 104 | 105 | 3050 |
| 74695 mit 79412 und 79016P | Rasenmäher | 127 | 105 | 105 | 2700 |
| 74683 | Rasenmäher | 107 | 98 | 100 | 2700 |
| 74683 mit 79410 und 137-1999-03P | Rasenmäher | 107 | 100 | 100 | 2400 |
| 74677 | Rasenmäher | 107 | 99 | 100 | 2600 |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 74677 mit 79410 und 137-1999-03P | Rasenmäher | 107 | 100 | 100 | 2400 |
| 74679 | Rasenmäher | 107 | 99 | 100 | 2600 |
| 74679 mit 79411 und 137-1999-03P | Rasenmäher | 107 | 100 | 100 | 2400 |

In Übereinstimmung mit ISO 11094:1991 und EN ISO 3744:1995.

Konformitätsbeurteilung: Anhang VI

Gemeldete Stelle: NB0197, TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, Nürnberg 90431, Deutschland.

Diese Erklärung wurde unter Eigenverantwortung des Herstellers ausgestellt.

Der Gegenstand dieser Erklärung entspricht der relevanten Harmonisierungsgesetzgebung der EU.

Zertifiziert:

John Heckel
Technischer Leiter
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
August 9, 2022

offizieller Vertragshändler:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

# EEA/UK Datenschutzerklärung

**Toros Verwendung Ihrer persönlichen Informationen**

The Toro Company („Toro“) respektiert Ihre Privatsphäre. Wenn Sie unsere Produkte kaufen, können wir bestimmte persönliche Informationen über Sie sammeln, entweder direkt von Ihnen oder über Ihre lokale Toro-Niederlassung oder Ihren Händler. Toro verwendet diese Informationen, um vertragliche Verpflichtungen zu erfüllen – z. B. um Ihre Garantie zu registrieren, Ihren Garantieanspruch zu bearbeiten oder Sie im Falle eines Rückrufs zu kontaktieren – und für legitime Geschäftszwecke – z. B. um die Kundenzufriedenheit zu messen, unsere Produkte zu verbessern oder Ihnen Produktinformationen zur Verfügung zu stellen, die für Sie von Interesse sein könnten. Toro kann die Informationen im Rahmen dieser Aktivitäten an Toro Tochtergesellschaften, Händler oder Geschäftspartner weitergeben. Wir können auch persönliche Daten offenlegen, wenn dies gesetzlich vorgeschrieben ist oder im Zusammenhang mit dem Verkauf, Kauf oder der Fusion eines Unternehmens. Toro verkauft Ihre persönlichen Informationen niemals an anderen Unternehmen.

**Speicherung Ihrer persönlichen Daten**

Toro wird Ihre persönlichen Daten so lange aufbewahren, wie es für die oben genannten Zwecke relevant ist und in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Bestimmungen. Für weitere Informationen über die geltenden Aufbewahrungsfristen wenden Sie sich bitte an legal@toro.com.

**Toros Engagement für Sicherheit**

Ihre persönlichen Daten können in den USA oder einem anderen Land verarbeitet werden, in dem möglicherweise weniger strenge Datenschutzgesetze gelten als in Ihrem Wohnsitzland. Wann immer wir Ihre Daten außerhalb Ihres Wohnsitzlandes übermitteln, werden wir die gesetzlich vorgeschriebenen Schritte unternehmen, um sicherzustellen, dass angemessene Sicherheitsvorkehrungen zum Schutz Ihrer Daten getroffen werden und um sicherzustellen, dass diese sicher behandelt werden.

**Zugang und Korrektur**

Sie haben das Recht, Ihre persönlichen Daten zu korrigieren und zu überprüfen oder der Verarbeitung Ihrer Daten zu widersprechen bzw. diese einzuschränken. Bitte kontaktieren Sie uns dazu per E-Mail unter legal@toro.com. Wenn Sie Bedenken haben, wie Toro mit Ihren Daten umgegangen ist, bitten wir Sie, dies direkt mit uns zu besprechen. Bitte beachten Sie, dass europäische Bürger das Recht haben, sich bei Ihrer Datenschutzbehörde zu beschweren.

# EU Specifications

## Maschinenleistung, Masse und Vibrationsniveau

| Modell | Nennleistung (kW) | Maschinenmasse ǂ(kg) | Hand/Arm-Vibrationsniveau (m/s²)* | | | Vibration am ganzen Körper (m/s²)* | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | linke Hand | rechte Hand | Unsicherheitswert | Niveau | Unsicherheitswert |
| 74691 | 15,8 | 260 | 1,9 | 1,9 | 0,1 | 0,34 | 0,05 |
| 74695 | 16,6 | 280 | 2,9 | 3,1 | 0,2 | 0,32 | 0,05 |
| 74683 | 9,4 | 225 | 1,4 | 1,1 | 0,2 | 0,37 | 0,07 |
| 74677 | 12 | 224 | 1,6 | 1,8 | 0,3 | 0,34 | 0,11 |
| 74679 | 12 | 236 | 1,5 | 1,6 | 0,2 | 0,33 | 0,11 |

ǂ mit leeren Tanks in der normalen Betriebskonfiguration

* In Übereinstimmung mit EN ISO 5395-1:2013

## Schalldruckpegel der Maschine

| Modell | Schalldruckpegel (dBA)[1] | |
|---|---|---|
| | Niveau | Unsicherheitswert |
| 74691 | 87 | 1 |
| 74695 | 92 | 1 |
| 74683 | 89 | 1 |
| 74677 | 90 | 1 |
| 74679 | 87 | 1 |

[1] Lärmpegel mit „A“-Gewichtung, gemessen an den Bedienpositionen, ermittelt gemäß EN ISO 5395:2013.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

**RO:** Pentru a obţine un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitaţi www.toro.com/en/parts.

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

**SV:** Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.